

*Ex officio fte firmissimi flavinacensi. & Eggois fr. Vetonii ex
Hodulphi libri. Catal. AIR S inscriptus 1728.*

AVEC LA TABLATVRE DE LVTH, DE ESTIENNE MOVLINIE.



Die confundar, ante tua,

A P A R I S,

Par PIERRE BALLARD, Imprimeur de la Musique du Roy, demeurant
ruë saint Jean de Beauvais, à l'enseigne du mont Parnasse.

I 6 2 4.

Avec Privilege de sa Majesté.





A MONSEIGNEVR,
M O N S E I G N E V R
LE DVC DE MONTMORANCY
E T D E D A M P V I L E,
PAIR, ET ADMIRAL DE FRANCE.

*Gouuerneur & Lieutenant general pour le Roy,
en Languedoc.*



O N S E I G N E V R,

La naissance qui me fait estre vostre Vassal,
& l'inclination que j'ay à vostre seruice :
sont deux puissances si fortes, qu'elles ont
bien eu assés de temerité pour m'arracher
ces premières Oeuures d'entre les mains, &
les offrir à vostre grandeur, bien qu'il n'ap-
partienne qu'à l'Aigle d'exposer ses petits
au Soleil: mais encore que je leur preste
la main, & consentie aucunement à leur dessein, si ny va il pas
tant de mon interest que de celuy des Muses ; lesquelles sçachants
que je suis entierement vostre, se couurent de mon nom pour
auoir plus de sujet de se presenter à vous, & se rendre vos domesti-
ques. L'on dit que la Statue de Memnon estoit muette, & ne

A 4



rendoit ses Oracles que par la douce communication des rayons du Soleil. Les Muses sont muettes aujourd'huy, & si j'ose dire nous sommes en vn temps ou elles semblent estre comme condamnées a vn eternel silence : Mais si elles reçoivent les benignes influances de vostre faueur, vous leur rendrez la parole, la vie, & le mouvement : & vous puis assurer de leur part, que le premier chant qu'elles entonneront, ce sera celuy de vos louanges. Daignez donc seulement abaisser les yeux sur ces filles du ciel, qui ne respirent autre secours que le vostre, dardés les rays de vostre bien-veillance sur leur front, affin qu'elles puissent ouvrir la bouche, & ce pendant qu'elles seront empeschées a publier vos louanges par tous les endroits de la Terre, puis qu'il ne me reste autre chose que le desir pour vous tefmoigner le deuoir de mon affection, je feray des vœux au Ciel, qu'il fauorise vos desseins, & donne vn heureux succez a toutes vos entreprises, comme,

M O N S E I G N E V R,

*Vostre tres-humble, & tres-obeyſſant
ſeruiteur, & vaſal.*

M O V L I N I E'.



A M O N S I E V R M O V L I N I E , S V R S E S A I R S .

S T A N C E S .

Monsieur Oulinie tu nous fais bien voir
Que ton esprit a le pouuoir
De causer par tout des merueilles ,
Lors qu'en nous montrant tes leçons ,
Tu nous apprends combien tes veilles
Ont produit de belles chansons .

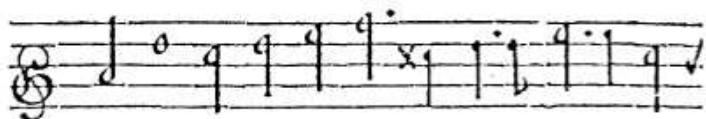
L'Amour admirant les beautés
Dont tu tiens les cœurs enchantés
Par cette douceur nompareille :
Dit mesme que dedans les Cieux .
Tu raus l'ame par l'oreille
Et des Décesses , & des Dieux .

Doué d'un esprit si diuin ,
Ce seroit s'efforcer en vain .
Que d'entreprendre ta louange ,
Non , non , le sujet est si haut ,
Qu'il faudroit la plume d'un Ange
Pour l'ouer tes Airs comme il faut .

C I V A R T .



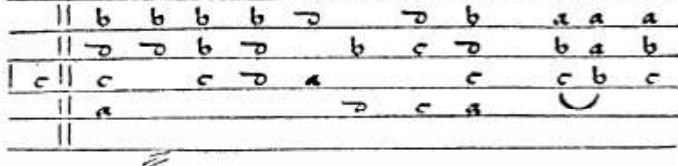
A I R.



Illes tristes soupirs aux pieds de la cruel-

d o d d d d

a - b a



le Pour qui je meurs d'Amour, Soupirer les douleurs que

d o d o d d d d

a a b - b

a c - d - d

c b c c a 3 c a c

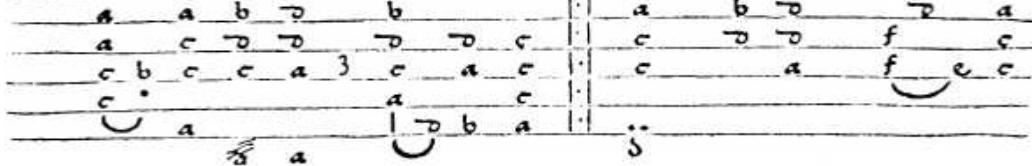
c a a c

a - a

c - c

c - a

f - e



M O V L I N I E.

4

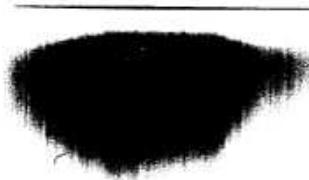
je ressens pour elle, Et la nuit & le jour.
 d. d d o d o

b b b a b d b a
 d b b . b a d c d
 c d c c c c c
 a d c a a a a

$\underbrace{\quad}_{\text{d}}$ $\underbrace{\quad}_{\text{c}}$ $\underbrace{\quad}_{\text{a}}$ $\underbrace{\quad}_{\text{a}}$

N'allez plus vous cacher pour plaindre tant d'outrage
 Que je souffre en aymant,
 Il est temps qu'avec vous, & l'amour, & la rage
 Descouvre mon tourment.

Et vous aussi mes yeux, tesmoignant par vos larmes
 Ce qu'il me faut souffrir:
 Faites voir à Cloris que ses traits, & ses charmes
 Me vont faire mourir.



A I R.

Ant de tourments souffres pour tes moigner la flame Dont vos

yeux mes vainqueurs m'or sceu bien af- sujet- tir. tir. M'en au-

royent tost fait repentir, si je n'auois dans l'ame L'amour qui ny veut

M O V L I N I E.

5

The musical score consists of two staves. The top staff uses a soprano C-clef, common time, and includes lyrics: "J'is confen- tir.", with musical notes corresponding to the words. The bottom staff uses a bass F-clef, common time, and includes a basso continuo line with notes and rests.

*Toute-fois leur effet m'a bien fait recognoistre
Combien grande est la foy dont je sers vostre beauté,
Qui parmy tant de cruaute me veut faire paroistre.
Plein d'amour, & de fidelité.*

*Faïse le Ciel vangeur de vostre ingratitudo,
Que tous les jours passés reuiennent devant vos yeux,
Et que vous me rendant heureux par vn si long estude
Apreniez le mal d'un amoureux.*

AIRS DE MOVLINIE.

B



R E C I T

The image shows a handwritten musical score for a solo instrument and continuo. The score consists of three systems of music, each with two staves. The top staff is in G clef, and the bottom staff is in F clef. The music is written in common time.

System 1:

Ous qui n'allegés point mon esprit si

System 2:

fidel le, Et croyez posse der un merite si haut,

System 3:

Cloris, si vous es tierz aussi dou ce que belle,

The music is annotated with various letters (a, b, c, d) and numbers (1, 2, 3) above and below the staves, likely indicating performance techniques or specific notes. The handwriting is in black ink on white paper.

M O V L I N I E.

6

Vous feriez sans défaut.
 I I I ⊖ ⊖

b-a b
 d- : 2 b* 3 d* c d | d
 c- 2 d* c c c c
 b-a / a/ a a

*Mais par un triste sort, le plaisir de vostre ame
N'est jamais qu'à me voir dans les gesnes d'Amour,
Reducit sans nul espoir a brusler d'une flame
Qui s'accroît chasque jour.*

Cieux escoutez ma voix au plus fort de ma peine,
Secourez moy soudain, autrement je me meurs :
Il faut vous disposer a punir l'inhumaine,
Où changer ses humeurs.

B \ddot{y}



A I R.

V fuyez vous plein d'inconstance al- cide a-
 o d o d d d
 a b a a b b b a a
 1 b 1 3 2 3
 b b b b
 — — — — — — — — — — — — — — — —
 a a a a
 — — — — — — — — — — — — — — — —
uez vous donc per du tou- te ami- tié? Las! me
 d o d d d d
 a b b f f b a a b b
 2 c c f f 3 a 4 a 4 a
 — — — — — — — — — — — — — — — —
 a a a a
 — — — — — — — — — — — — — — — —
Lairez- vous sans pitié, *De vostre ingrate humeur por-*
 d d d d d d
 a b a b a b a b a a b a b a
 6 7 6 b b 7 6 c c c 2 7 6 c 3 c a
 — — — — — — — — — — — —
 c d c c c c 2 c 3 c a
 — — — — — — — — — — — —

M O V L I N I E.

7

ter la pe- nitence? Dieux! Demons, Amour, & le
 sort, Arrestés ce perfide, où m'envoyés la mort.
 I'mais amante infortunée
 N'a souffert pour l'amour ce que je sens d'ennuis,
 Mes jours ne sont plus que des nuis
 Depuis que je me voy d'Alcide abandonnée :
 Dieux! Demons, Amour, & le sort,
 Arrestés ce perfide, où m'envoyés la mort..

Te l'aymeray donc infidelle :
 Ainsi bien tes faueurs qu'il a reçeu de moy,
 Ne sont une trop forte loy
 Pour rompre une amitié qui fust jadis si belle :
 Quoy qu'ingrat, je l'ayme si fort,
 Que pour luy mile fois j'endurerois la mort.

B. ij.

A I R.



Eaux yeux qui cachés la flamme Dont Amour

*Eſprits qui paſſés la vie
Francs du ſoin des amoureaux,
Ce qui vous fait eſtre heureux
Ne me peut donner d'enuie.*

*Le ſeul point qui me fait eſtre
Plus content qu'aucun de vous,
Eſt celuy dont vn jaloux
Ne ſe peut dire le maître.*



R E C I T,

N aprochant le bord D'une
clai-re fontaine. Que des rochers af-
freux cou-uroyent de tous costés : Aux Faunes, & Siluains

Fingerings:
 System 1: b, b, b, b, a, a, a, b.
 System 2: c, c, c, c, a, a, a, b.
 System 3: d, d, d, d, a, a, a, b.
 System 4: b, b, b, b, a, a, a, b.
 System 5: c, c, c, c, a, a, a, b.
 System 6: d, d, d, d, a, a, a, b.

MOV LINIE.

9

Musical score for 'Movlinie' featuring two staves of music with corresponding lyrics in French. The lyrics are:

je racontais la peine Que je
 sens en ayant la rey- ne des beautés.

The music consists of two staves, each with four measures. The first staff begins with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The second staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The notation includes various note heads (a, b, c, d) and rests, with some notes connected by horizontal lines.

*De mes soupirs cuisans, une Nimphe touchée
 Me montroit que son cœur auoit de l'amitié,
 Blasfmant bien plus que moy l'ame qui est cachée
 Dans un corps sans amour, qui n'a point de pitié.*

*Resuant dans les pensers que l'ennuieuse absence
 D'un objēt désiré germe dans les esprits,
 Heureux je me disois ayant la souvenance
 D'auoir veu les beaux yeux pour qui je fuis surpris.*

AIRS DE MOV LINIE.

C

A I R.



Vitez, quittez cette fiere rigueur Qui tient

d d j
 b b a
 b b b
 c a c
 c c c
 a c

a

d d d d d d d
 d d d d d d d

vostre esprit en peine dans un respect tout rempli de froideur Qui me

j d d d d d
 b a b b b a
 b b b b b b
 c a c c c a
 d a d d d a
 b b b b b b

a

d d d d d d d
 d d d d d d d

fait toujours viure & mourir, Et que pour me secourir Mon mal vous pou-

d d d d
 a b a a
 d b a b
 b b b b
 a c c c
 d

b

M O V L I N I E.

10

rit.
J. J. C. C

a	b	b
b	b	b
a	c	c
d		
	a	a

Cueillez, cueillez les fleurs du doux Printemps
Que la belle saison donne, afin d'auoir tous vos esprits contens.
 Le temps va comme un beau jour d'Esté,
 Et rien n'est tant souhaitté
Qu'Amour, & la liberté.

C. J.



A I R.



Ris n'est plus celle qui nuit & jour Captive

o o b a
 b b b b
 b b b b
 C D D D
 D D D D
 D D D D
 b f a
 b

mes desirs par l'effort de son amour. Cloris dont j'aime les beautés, Est

o o b a
 b b b b
 b b b b
 c c c c
 D D D D
 b f a
 b

maintenant l'objet qui charme mes volontés.

a a o b
 b b b b
 b b b b
 a a a a
 D D D D
 b b b b
 a

*Puis que je dois dans ces doux changements
Chasser hors de mon cœur tous les mescontentemens :
Je veux bannir de mes espris
Le souvenir d'Iris pour le beau nom de Cloris.*

C iij



A I R.

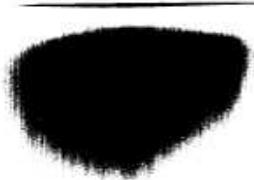
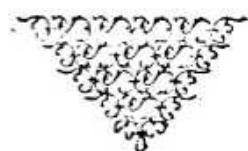
M O V L I N I E.

12

faites vous en ce triste séjour, Visité seulement de la

nuit, & du jour?

Le facheux bruit de ces fontaines.
Est-il si fort à désirer,
Que vous le deniez préférer
Au triste récit de mes peines ?
Cloris, que faites vous en ce triste séjour,-
Visité seulement de la nuit, & du jour ?



A I R.

N fin Hyles est arresté, Les yeux d'une di-

ainité Triomphe de son inconstance, Et l'œil

qui l'as feu engager Luy defro- bea- uecl'esperan- ce, Le pou-

air de jamais chan- ger.

J J J o J P o o

a a d c d b a a
c a d b a c a a
c a a / a a a a

a a

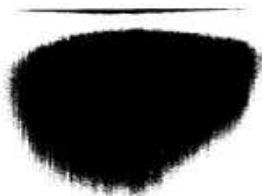
Ce Berger de qui les desirs,
 Comme ils estoient sans desplaissirs,
 Estoient sans soupirs, & sans plaintes:
 Esté maintenant d'un bel œil,
 Rend l'Air, & les Roches atteintes
 Au ressentiment de son dueil.

Les Cieux resonnent à ses cris
 Maintenant que son cœur est pris
 D'un objéti si rempli de charmes;
 Et les fleuves plus violens
 Empruntent leurs sources des l'armes
 Dont on void ses yeux distillans.

Il faut bien que cette beauté
 Qui captive sa liberté
 Soit en attrait du tout extrême:
 Puis qu'en arrêtant cet amant,
 Elle rend l'inconstance mesme
 Incapable de changement.

AIRS DE M O V L I N I E.

D



A I R.



*V*is que Cloris pour qui je meurs Est le sujet de
Que je ressens mi- le douleurs, Et toute- fois sans

a d a d o d a d

*a b b a a a b
b b b a a b b b
c c c b a c c
c a c a c a c
a a a a a a a*

*a a a a a a a
a a a a a a a
a a a a a a a
a a a a a a a
a a a a a a a*

*mon marti- re,
l'o- zerd re:
o Dieux! faites languir sa beau-*

d a d o d d

*b a d b a a
d a b b a b a
c a a a a a
a a a a a a
a a a a a a*

*a a a a a a a
a a a a a a a
a a a a a a a
a a a a a a a
a a a a a a a*

té quelque jour sous les loix de l'amour.

d d d o d d d d d o d d o o

*d a a b b b a a
d a b b b a d c c
c c b c a c c c b
f a c d c a c a
d a a a a a a*

*Que ses beaux yeux me font bien voir
Par les efforts de tant de charmes,
Qu'il faus ceder nôstre pouuoir
À la puissance de ces armes.
O dieux ! faites languir sa beauté quelque jour
Sous les loix de l'Amour.*

D g



R E C I T

Aisi-ble & tenebreuse nuit Sans Lu-

ne & sans Estoilles, Renfer-me le jour qui me nuit

Dans tes plus sombres voilles. Haf-te tes

The musical score consists of three staves of music. The top staff begins with a large, ornate initial 'P'. The lyrics are written below the notes. The middle staff continues the melody. The bottom staff concludes the phrase. The music is in common time, with various note values including eighth and sixteenth notes. The lyrics describe a dark, starless night where the sun is hidden, and the singer is lost in deep shadows.



*I'ayme une brune dont les yeux
 Font dire à tout le monde,
 Que quand Phœbus quitte les Cieux
 Pour se cacher sous l'Onde,
 C'est le regret de se voir surmonté
 Du doux esclat de leur beauté.*

D ij



R E C I T.

M

Es yeux il est temps de pleurer, Et
d. d. d

vous mon cœur de soupi- rer, Le ciel me prepa-
r. d. d. d

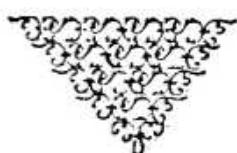
re une absen- ce, Quand vous serez hors de ces lieux, Clo-
r. d. d. d

The score consists of three staves of music. The top staff uses a soprano C-clef, common time, and a basso continuo bass clef. The middle staff uses a soprano C-clef, common time, and a basso continuo bass clef. The bottom staff uses a soprano C-clef, common time, and a basso continuo bass clef. The music is written in a cursive hand, with note heads and stems represented by small letters (a, b, c, d, e, f, g, etc.) and vertical strokes. The lyrics are written below the notes, aligned with the vocal line.

M O V L I N I E.

16

ris, au- ray- je la puissan- ce De vi- ure ab-
 sent de vos beaux yeux?
 Je me veux plaindre a cette fois,
 De veux des Antres & des Bois
 Par mes cris troubler le silence,
 Quand vous serez hors de ces lieux,
 Cloris, auray-je la puissance
 De viure absent de vos beaux yeux?
 O dieux! que je croyois si doux,
 Quelle rigueur exercez vous
 Me donnant cette penitence?
 Quand vous serés hors de ces lieux,
 Cloris, auray-je la puissance
 De viure absent de vos beaux yeux?



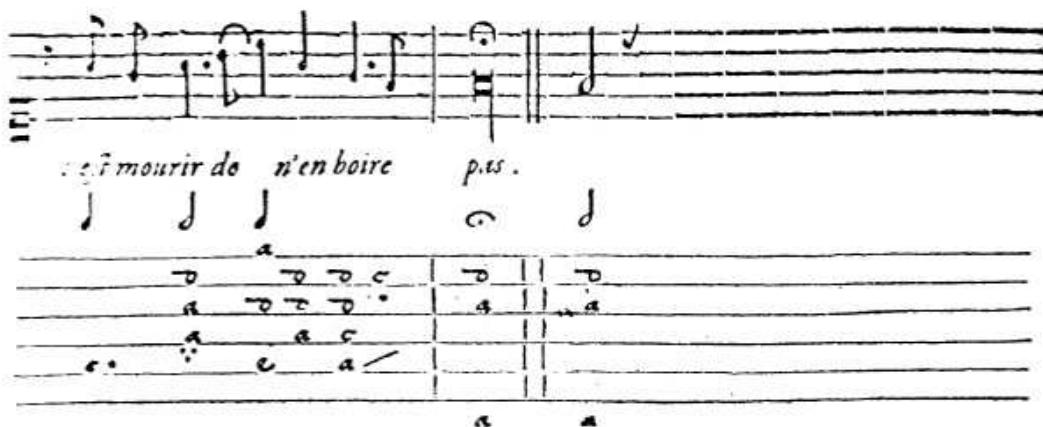
A I R.

A! compagnons nous voy la bien, Les autres plaisirs ne

sont rien Au pris de celuy que nous donne Le bon vin sortant de la

son- ne. C'est viure que d'en faire cas, C'est mourir,

Handwritten musical notation below the lyrics, consisting of three staves with note heads and stems, and a vocal line above. The notation includes various note values (eighth, sixteenth, etc.) and rests. The lyrics are written in French, with some words underlined or in italics. The music is in common time, indicated by a 'C' at the start of the first measure.



*Les remedes des medecins
Nous corrompent les intestins,
Je ne voy rien pour nostre usage
De pareil a ce doux breuvage.
C'est viure.*

*Il fait que l'on s'en porte mieux,
Il donne la joye à nos yeux,
Il rend la leure plus vermeille,
Et nous mèt la puce à l'oreille.
C'est viure.*

*Plus on prend de cette liqueur,
Plus on a de force & vigueur:
Prions donc que ce vin nous dure,
C'est l'essence de la nature.
C'est viure.*

*Beauons beauons pour ce sujet,
Et n'ayons jamais d'autre objet
Que celuy de nostre bouteille,
Puis qu'elle est pleine de merueille.
C'est viure.*

AIRS DE M O V L I N I E.

E



R E C I T.

Oeils, astres puissans, dont j'ay choisi la fla-

me Pour madui- nité, Mesprisant tant de

vœux que j'ay conçus en l'âme, Vous m'auez donc quit-

te?

The score consists of three staves of music. The first staff begins with a large initial 'S' and a treble clef. The second staff begins with a bass clef. The third staff begins with a bass clef. The music is written in common time. The lyrics are placed below the notes, with vertical lines connecting them to specific notes. The notation includes various note heads (circles, squares, triangles) and rests, with some notes having horizontal stems and others vertical stems. There are also several fermatas (dots over notes).

*Beaux yeux ressemblez vous au grand Soleil du monde
Qui met fin a son cours ?
Etes vous obligés de vous cacher sous l'Onde
Pour terminer nos jours ?*

*Le Ciel sans vos rayons ne peut sauver ma vie
Du mal qui la poursuit,
Revenez cher objet si vous avez envie
De dissiper ma Nuit.*

E ſy



R E C I T

R

Ochers affreux, & vous ô

1 b | | b. b b b a
C b. b c a a c a a / a /
b b c b / a c b / a /

Bois, Oyez maintenant de ma

b b a b b b a
b c c d d d b b
c f f a a a a /
d b a a a a a /

voix Les accens tristes & funebres, Et

a b b a b b b b b b
b b b e b b b
c a c c d d f f
d d b a b b b b

MOVLINIE.

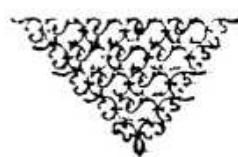
19

tous Antres inhabi-tez, De-dans vos plus noires tene- bres Tous
 d J P J J P J d J J J
 b b b b b b b b b b
 b b b f b b b b b b
 c c c f c c c c c c
 c c c f c c c c c c
 d c c f c c c c c c
 mes mal-heurs soyent arref- sez.
 d d d o o
 b b b b b b
 b b b b b b
 a c d 2 c d d c d d
 a c d 2 c d d c d d
 b b b b
 a a

Je viens voir ces lieux desertez
 Qui peuuent rendre espoouentez
 Les effets de l'ame constante,
 Et ce qui doit donner terreur
 Fait que mon esprit se contente
 Remply d'ennuis & de fureur.

De tant de tourments, & de maux
 Que je souffre dans mes trauaux,
 Soyez fidelles secretaires,
 Afin que la posterite,
 Dedans vos sejours solitaires
 Puise voir cette verite.

E ij



R E C I T.



M

Ndes qui souflez vos voû- tes vagabondes

Con- tre le foible sein de mon frêle vaisseau,

Sçachez que dans le sein ce porte un tel flam- beau Qui peut

Music score with three staves of music. The first staff starts with a whole note followed by a dotted half note. The second staff starts with a whole note followed by a dotted half note. The third staff starts with a whole note followed by a dotted half note.

The lyrics are written below the music, corresponding to the notes. The first section of lyrics is: "Ndes qui souflez vos voû- tes vagabondes". The second section is: "Con- tre le foible sein de mon frêle vaisseau,". The third section is: "Sçachez que dans le sein ce porte un tel flam- beau Qui peut".

The music consists of three staves of music. The first staff starts with a whole note followed by a dotted half note. The second staff starts with a whole note followed by a dotted half note. The third staff starts with a whole note followed by a dotted half note.

M O V L I N I E.

20

ren- drevne mer, des abif- mes sanson- des.
 J J J J J J o o
 3 a c e / c e l a 2 c / c c c c
 a / a a a

*Plusieurs fois de mes yeux les deux sources fecondes,
 Auroyent des ja fait naître un Occean nouveau,
 Si l'ardeur de ce feu ne consommoit leur eau :
 Vagues refuyés donc en vos grottes profondes.*



A I R.

E croyrez vous jamais, ô ma chere Silvie, Que

vostre aeil m'ayt rauit La douce liberté, compagnie de ma vie, De

puis que j'ay suini Les attraitz de vostre beau- té Qui m'ont

mis en captiu- té.
J o o

a c a | c | c
o c o | o | o
2 c a c c | c | c
a | | a | | a

*Ne jugés vous pas bien deßus ma face peinte
L'image de la mort :
Car je sens les effets, & la douce contrainte
De mon amoureux sort,
Qui m'ont mis en captiuité
En seruant cette grand beauté.*

*Si je meurs en aymant, ce me sera la gloire
D'un fidelle amoureux ;
Les siècles aduenir ayant de moy memoire
Me croiront bien-heureux
D'estre mort en captiuité
Pour une si rare beauté.*

AIRS DE M O V L I N I E.

F



)

R E C I T.

The musical score consists of four staves of tablature, each with a corresponding vocal line in French. The first staff begins with a large decorative initial 'S' at the top left. The lyrics are:

Spirits autre- fois amoureux, Qui mainte-

The second staff continues the lyrics:

nant viuez heu- reux, Oy- és mes pitoya- bles plaintes,

The third staff begins with a large 'd' at the top left:

Voyez si toutes mes douleurs Sont veri- tables, ou bien

The fourth staff concludes the section:

*a a f - o a a a
a a c - o b b a
a a c - o b b a
a a c - o b b a*

M O V L I N I E.

22

The musical score consists of two staves. The top staff is for soprano voice, starting with a G-clef and common time. The lyrics are: "feintes, Et plaignez apres mes mal-heurs." The bottom staff is for basso continuo, starting with a C-clef and common time. Below the basso continuo staff is a tablature staff with three horizontal lines. The first line has notes labeled 'a', 'b', and 'a'. The second line has notes labeled 'b', 'b', and 'a'. The third line has notes labeled 'c', 'a', and 'c'. There are also some rests and a circled 'a' note.

*Voyez Cloris mon seul espoir,
Le vis, & je desire voir
Pour tout le reste de ma vie :
Si sost que je veis vos beaux yeux
Je quittay Philis, & Siluie,
Et j'en fis mes roys, & mes dieux.*

*Beaux yeux ou le flambeau du jour
S'allume mille fois le jour,
Je jure par la destinée,
Que tous les maux que j'ay souffrers
Reduciront mon ame obstinée
A viure & mourir dans vos fers.*

F ſ



A I R.

The musical score consists of three staves of handwritten notation on five-line staves. The notation includes various note heads (circles, squares, triangles) and rests, with some notes having vertical stems and others horizontal. The lyrics are written below the staves in French, with musical markings such as '3' and 'al' above certain notes. The first staff begins with a large decorative initial 'L' on the first line.

E ciel pitoya- ble a mes vœux, Me veut ren-

al 3 a a a a a d a b b a a b b

dre le plus heureux Qui soit sous l'amoureux empi- re:

d d a a b a b b a a b b

Puis qu'apres tant de maux qu'il m'a fallu souffrir, Je voy l'ob-

d d d d d a a b a b a c c a a

The musical score consists of two staves. The top staff is for voices and includes lyrics in French. The bottom staff is for the basso continuo, indicated by a bass clef and a cello-like staff line. The music is in common time, with various note values including quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes. The vocal parts are marked with letters (a, b, c) above the notes, likely indicating different voices or entries. The basso continuo part has a similar marking system below the staff.

*O bois de qui j'ay quelque-fois
Au son d'une mourante voix
Importuné le doux silence,
Je ne suis plus celuy qui souffroit des tourments
Causez d'une cruelle absence,
Le n'ay plus dans le cœur que des contentements.*

*Puis que je reuoy ces beautés,
Adieu deserts inhabités,
Adieu forêts sombres demeures,
Je ne vous diray plus en contant mes ennuis
Que les moments me sont des heures,
Et que les plus beaux jours ne me sont que des nuits.*

F ij

A I R.

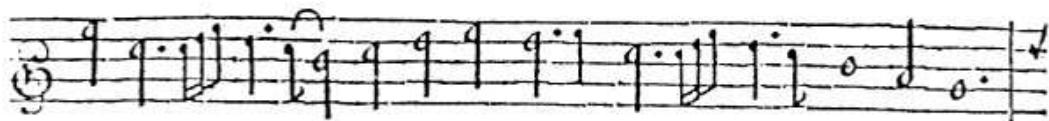
Enfin la beauté que j'adore Me fait cognoistre en son retour

sour

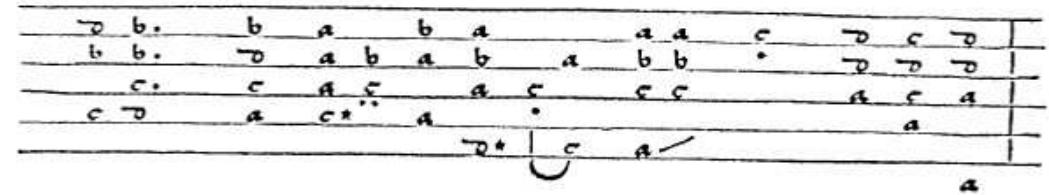
Qu'elle veut que

MOV LINIE.

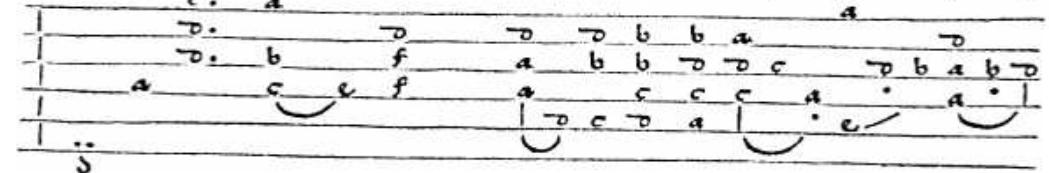
24



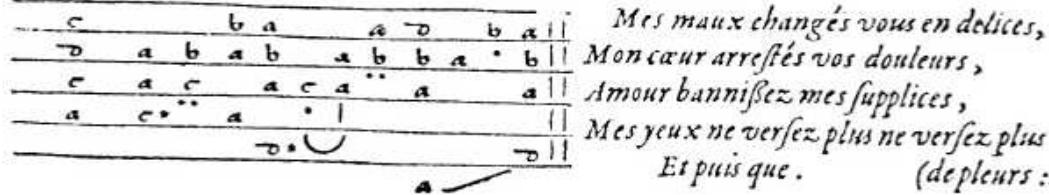
je voye en- core Ces yeux pour qui je meurs pour qui je meurs d'amour:
d o d o d.



Mais puis que je re- uoy la beauté qui m'enfla- me, Sortez mes
d d o J. P o J. P J J J J.



*Le ciel voyant que son absence
M'offre tout mon contentement,
Octroye à ma perséverance
desplaisirs hostez vous de mon a- me. La fin de mō cruel de mō cruel tourment:
Mais puis que.*



*Mes maux changés vous en délices,
Mon cœur arrestés vos douleurs,
Amour bannissez mes supplices,
Mes yeux ne versez plus ne versez plus
Et puis que. (de pleurs:*

A I R.

The musical score consists of three staves of music. The first staff begins with a large, ornate initial 'I'. The lyrics are:

Irisis au bord des eaux se plaint de la beau-

The second staff continues the lyrics:

té Qui le tient arresté, *Et moy plein de malheur je sou-*

The third staff concludes the lyrics:

fre du mar- tire, Et ne l'ose pas di- re.

Below the lyrics, each staff contains a series of musical notes and corresponding letter names (a, b, c) under them, likely indicating fingerings or specific performance techniques.

*Tous les cœurs des mortels ont quelque allegement
En leur mal vêtement.
Et moy plein.*

*Amour blesſé des traits des beaux yeux de Cloris,
Se plaint de ses mespris.
Et moy plein,*

*Les Oysceaux captuez des attraitz de l'Amour
Soupirent nuit & jour.
Et moy plein.*

AIRS DE MOVLINIE.

G



A I R.

Oupirant au bord de Seine L'absence de

Florimei- ne Pour qui je meurs d'amour: Je desi- rois

quema vi- e Fut fini- e En ce même jour.

*Je disois cette journée,
Heureuse, la d'estinée
Qui me fist espérer
De voir encor la merveille
Qui m'insueille,
Et fait soupirer.*

G y



A I R.

Voy faut-il donc vous dire adieu,
Et quitter mes chères delices?
Mefaut il laisser ce beau
lieu Pour aller chercher mes suppli-
ces? Quelle ri-

M O V L I N I E.

17

*Le souuenir de vos appas
Me fera sentir ses atteintes :
Mais alors je ne pourray pas
Vous toucher le cœur par mes plaintes.
Quelle rigueur dedans les cieux
Me sépare de vos beaux yeux.*

G *ij*



P R I E R E.

D

Ans le lit de la mort,

tout mouillé de mes larmes, Bat-

de mes soupirs je t'invoque, Seigneur,

M O V L I N I E.

28

Ne me re- don- ne plus ces mortelles allar-

1 ab ab ab b
b ab b d
C a c c 3
3 a c 2
3 c a d

2 q d j j j j q x q q x q q . | 5 ||

mes, Comble moy de formais de cœuf- te bon-heur.

1 a a a
b a b d b
b d c a c
c d c a c

2 a a a
b a b a
c a c a
c a c a

*Ores que la chaleur de la fiebure me mine,
Faut-il pas que mes ans tesmoignent ma douleur?
Je m'aymerois bien peu, si voyant ma ruine,
Je ne fuissois semblant de plaindre mon malheur.*

*Tant de jours, tant de nuits qu'en ces peines je passe,
Je sens la froid de mort qui me bande les yeux :
La frayeur de mourir me fait pâlir la face,
Et toujours mes pechés me reculent des Cieux.*

*Vueille moy donc ouir, & prolongeant ma vie,
Anime mes esprits de ta deuotion.
Que pour toy soit ma veue, & pour toy mon ouye,
Et que ton paradis soit mon ambition.*

P R I E R E.



Ciel les portes sont ou-
 uer- tes, D'où sort l'espoir des af-
 fligés, La li- berté des engagés, La recompен-
 sation

The musical score consists of three staves of music. The top staff is in G clef, the middle in C clef, and the bottom in F clef. The music is written in common time. The lyrics are integrated into the musical lines, with each word or phrase aligned with a specific note or group of notes. The notation includes various rhythmic values (eighth and sixteenth notes) and rests. The vocal parts are separated by vertical bar lines, and the overall style is that of a traditional hymn or prayer.

se de nos pertes. La recompens- se de

nos pertes.

Ainsi que Dieu feit par sa bouche
D'un mot tout le monde parfaict:

Ainsi par sa bouche il a fait
D'un mot qu'une Vierge s'accouche.
Dieu fils de l'homme se veut rendre,
Pour rendre l'homme fils de Dieu:
Il veut que nous changions de lieu,
Pour nous monter il veut descendre.

Repense à ces bassettes hautes,
Et souvenne toy de ces biens,
Mortel, si tu ne t'en souviens,
Dieu se souviendra de tes fautes.

Tel qu'on le voint en sa naissance
Il à ce qu'il vouloit auoir,
Il n'a pas quitté son pouvoir:
Mais il a pris nostre impuissance.

Sauveur, vostre amour est extrême!
Il semble qu'en payant pour tous,
Pour vous rendre plus grand que nous
Vous veniez moindre que nous mesme.

P S E A V M E XLII.

moy, Seigneur, & dans ce laby- rinthe Ne
me laisse per- tir.

*An deffaut de ma voix débille & languissante.
Qu'anime ma douleur,
Je te confesseray en ma Harpe sonnante
Les secrets de mon cœur.
Pourquoy mon ame, ainsi passés tu desolée,
Et les jours, & les nuits,
Te donnant sans espoir de te voir consolée
En proye à mes ennuis.
Remets à ce grand Dieu toute ton esperance,
Et bannis loing de toy
La crainte qui tenoit ton esprit en balance,
Et ton cœur en esmoy.*

H y

T A B L E
D E S M A I R S D E M O V L I N I E.

	A	P	
	Llés tristes soupirs. fucil. 4	Paisible & tenebreuse nuit. 15	
B		Puis que Cloris pour qui. 14	
E	Beaux yeux qui cachés. 8	Q	
En aprochant le bord.	9	Quittés, quittés cette fiere. 10	
En fin Hylas est arresté.	13	Quel nouveau dieu. 12	
En fin la beauté que j'adore.	24	Quoy faut-il donc. 27	
Esprits autre-fois amoureux.	21	R	
H		Rochers affreux, & vous. 19	
Ha! compagnons nous voilla bien.	17	S	
I		Soleils astres puissants. 18	
Iris n'est plus celle qui nuit & jour.	11	Soupirant au bord de Seine. 26	
L		T	
Le Ciel pitoyable à mes vœux.	23	Tant de tourments souffres. 5	
M		Tirsis au bord des eaux. 25	
Mes yeux il est temps de pleurer.	16	V	
N		Vous qui n'allegés point. 6	
Ne croirez vous jamais.	21	P R I E R E S.	
O		Dans le lit de la mort. 28	
Ou fuyez vous plein d'inconstance.	7	Du Ciel les portes sont ouuertes. 29	
Ondes qui souleuez vos voutes.	20	P S E A V M E.	
F I N.		Entre vn espoir. 30	

E X T R A I T D V P R I V I L E G E.

 *Ar Lettres Patentees du Roy, données à Saint Germain en Laye le vingt-huitiesme jour de Juillet, l'An de grace Mil six cens vingt-trois, & de nostre reigne le quatoriesme. Signées, Par le Roy en son conseil, Masclary: & sceellées du grand sceau en cire jaune sur simple queue, confirmatiues à d'autres precedentes. Il est permis à Pierre Ballard, Imprimeur de Musique de sa Majesté, d'imprimer, faire imprimer, vendre & distribuer toute sorte de Musique tant vocale qu'Instrumentale, de quelque Autheur que ce soit. Faisans defences à tous autres libraires & Imprimeurs de quelque condition & qualité qu'ils soyent, d'imprimer, faire imprimer, extraire partie d'icelle par quelque maniere que ce soit, ny mesme vendre ny distribuer en general ne particulier, les liures de Musique imprimés & a imprimer par ledit Ballard, sans son congé & permission, sur peine de confiscation desdits liures, & despends, dommages, interêts, & d'amende arbitraire: ainsi qu'il est plus amplement déclaré cesdites lettres: n'onobstant toutes lettres impetrées, ou à impetrer a ce contraires. Sadite Majesté veut sans autre signification ne formalité, l'extrait d'icelles mis au commencement ou fin de chacun desdits liures, être tenués pour bien & deuement signifiées à tous qu'il appartiendra.*